

Willkommen in unserem Texte-Archiv

Die Literatur über die "Cimbern" und andere deutsche Sprachinseln in Italien ist ebenso umfangreich wie vielfältig - und doch immer wieder lesens- und liebenswert. Wer einmal damit begonnen hat, sich mit der Geschichte deutscher Besiedlungen jenseits der Alpen zu beschäftigen, kommt von diesem Thema so schnell nicht wieder los.

Mit jeder Lektüre dringt ins Bewusstsein von Schreibern und Lesern, wie wichtig es für unsere Zukunft ist, der Vergangenheit - in Form fast vergessener Sprachen - unsere besondere Beachtung zu schenken. Denn "Sprache ist unser wertvollstes Kulturgut" (Josef Seidl)

In unserem (Fach-)Texte-Archiv sammeln wir für Sie Beiträge von verschiedenen Autoren,



die in diversen Medien erschienen sind ebenso wie Vorträge, die uns von Cimbern- und Sprachinsel-Experten für unser Archiv zur Verfügung gestellt werden.

Viel Freude beim Lesen!

Jeder Mensch ist mehrsprachig

Vortrag von Prof. Dr. Jakob Ossner anlässlich der Veranstaltung "Die Sprachenvielfalt der Bayern" am 08.03.2015 im Salzstadel Landshut



[JederMenschistmehrsprachig.pdf \(1,9 MiB\)](#)

Englischsprachige Rezension von Prof. Anthony Rowley zu:

Ermengildo Bidese, James R. Dow & Thomas Stolz (eds.) 2005. Das Zimbrische zwischen Germanisch und Romanisch. Bochum, Universitätsverlag Dr. N. Brockmeyer. [Diversitas Linguarum 9]. xiii – 240 p.

*Reviewed by Anthony Rowley, Bavarian Academy of Sciences, Munich
(für die Homepage zur Verfügung gestellt von Prof. Rowley im Januar 2015)*

 [RezBidese et al 2005.pdf \(150,7 KiB\)](#)

Die deutschen Sprachinseln

Die drei Gemeinden im Fersental in der Provinz Trient

Beitrag von Luis Thomas Prader in "Südtirol in Wort und Schrift" in Ausgabe 02/2014; Veröffentlichung auf unserer Homepage mit freundlicher Genehmigung der Redaktion.

Das Copyright liegt beim Verlag Zeitschrift Südtirol in Wort und Bild, A-6065 Thaur/Südtirol. Für die Verwendung von Texten und Bildern für eine Vervielfältigung in elektronischen oder Printmedien ist die Genehmigung des Autors und des Verlages einzuholen.

 [Fersental.pdf \(5,3 MiB\)](#)

Die deutschen Sprachinseln

Die zimbrischen Gemeinschaften in den Dreizehn Gemeinden in der Provinz Verona

Beitrag von Luis Thomas Prader in "Südtirol in Wort und Schrift" in Ausgabe 03/2014; Veröffentlichung auf unserer Homepage mit freundlicher Genehmigung der Redaktion.

Das Copyright liegt beim Verlag Zeitschrift Südtirol in Wort und Bild, A-6065 Thaur/Südtirol. Für die Verwendung von Texten und Bildern für eine Vervielfältigung in elektronischen oder Printmedien ist die Genehmigung des Autors und des Verlages einzuholen.



[13 Gemeinden.pdf \(5,4 MiB\)](#)

Die deutschen Sprachinseln

Die zimbrischen Gemeinschaften in Italien

Beitrag von Luis Thomas Prader in "Südtirol in Wort und Schrift" in Ausgabe 02/2014; Veröffentlichung auf unserer Homepage mit freundlicher Genehmigung der Redaktion.

Das Copyright liegt beim Verlag Zeitschrift Südtirol in Wort und Bild, A-6065 Thaur/Südtirol. Für die Verwendung von Texten und Bildern für eine Vervielfältigung in elektronischen oder Printmedien ist die Genehmigung des Autors und des Verlages einzuholen.



[7 Gemeinden.pdf \(4,1 MiB\)](#)

"Das Land der Minnesänger"

Die zimbrischen Sprachinseln in Oberitalien

Beitrag von Prof. Dr. Anthony Rowley in "aviso" Zeitschrift für Wissenschaft und Kunst in Bayern, Ausgabe 3/2014; Quelle: Dr. Jörg Ruthrof

AROW_AvisoArtikel_3-2014.pdf

Adobe Acrobat Dokument [1.3 MB]

Sie finden den Artikel von Prof. Rowley auch in der blätterbaren PDF-Ausgabe von aviso unter diesem Link:

<http://www.km.bayern.de/epaper/2014-3-aviso/index.html>

(ab Seite 42)

Der Cimbernforscher Dr. Bruno Schweizer

Beitrag von Prof. Anthony Rowley in "Das Cimbernland", Ausgabe 3/1984

ARR_Cimbernld_3_1984.pdf

Adobe Acrobat Dokument [2.2 MB]

 [ARR_Cimbernld_3_1984.pdf \(2.2 MiB\)](#)

Johann Andreas Schmellers Erforschung des Cimbrischen*

Zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. HELMUT HUMBACH, Mainz
am 4. Dez. 2001

Prof. Dr. Dr. h. c. mult. RICHARD J. BRUNNER M.A.

Cimbern-Kuratorium Landshut (München) e. V.

CIMBERN.pdf

Adobe Acrobat Dokument [265.0 KB]

 [CIMBERN.pdf \(265,0 KiB\)](#)

Il tumulto delle donne di roana - Der Aufstand der Frauen in Roana

von Aristide Baragiola, Padua, 1907

il tumulto delle donne di roana.pdf

Adobe Acrobat Dokument [1.0 MB]

 [il+tumulto+delle+donne+di+roana.pdf \(1,0 MiB\)](#)

Bollettino di Filologia Moderna

Bollettino_di_filologia_moderna.pdf

Adobe Acrobat Dokument [7.9 MB]

 [Bollettino_di_filologia_moderna.pdf \(7,9 MiB\)](#)

Prechtet dar Guellane Ekkelsturtzo

Remigius Geiser

Prechtet_dar_Guellane_Ekkelsturtzo.pdf

Adobe Acrobat Dokument [132.1 KB]

 [Prechtet_dar_Guellane_Ekkelsturtzo.pdf \(132.1 KiB\)](#)

A Shakespearean Sonnet in Cimbrian

von Remigius Geiser

Cimbrian_Shakespeare_versio_definitiva_G

Adobe Acrobat Dokument [48.8 KB]

 [Cimbrian_Shakespeare_versio_definitiva_Geiser_090403.pdf \(48.8 KiB\)](#)

"La Montanara" in zimbrisch

von Remigius Geiser

La_Montanara_zimbrisch.pdf

Adobe Acrobat Dokument [8.6 KB]

 [La Montanara zimbrisch.pdf \(8.6 KiB\)](#)

Liid vomme Mackie Messar / Lied von Meckie Messer

von Remigius Geiser

aus der Dreigroschenoper

Liid_vomme_Mackie_Messar.pdf

Adobe Acrobat Dokument [17.5 KB]

 [Liid_vomme_Mackie_Messar.pdf \(17,5 KiB\)](#)

Remigii lectio de lingua sacra

von Remigius Geiser

Remigii_lectio_de_lingua_sacra.pdf

Adobe Acrobat Dokument [1.1 MB]

 [Remigii_lectio_de_lingua_sacra.pdf \(1,1 MiB\)](#)

Z' Lemple

von Remigius Geiser

Z_Lemple.pdf

Adobe Acrobat Dokument [44.8 KB]

 [Z_Lemple.pdf \(44,8 KiB\)](#)

De zimbrische zunga in-z jaar 2000

von Remigius Geiser

ZIMB2000.pdf

Adobe Acrobat Dokument [16.2 KB]

 [ZIMB2000.pdf \(16,2 KiB\)](#)

Abestamm dar Zimbarn

Benedikt Ghit von Putz

Abestamm dar Zimbarn.pdf

Adobe Acrobat Dokument [11.7 KB]

 [Abestamm dar Zimbarn.pdf \(11,7 KiB\)](#)

Dar Giûnghôrste Tak / Das zimbrische Muspilli

von Hannes Beeghenbint Satarar

apocalypsis 100314.pdf

Adobe Acrobat Dokument [411.8 KB]

 [apocalypsis 100314.pdf \(411.8 KiB\)](#)

Gasànkx ùbar-n Langhez

Hannes Beeghenbint Satarar

Gasànkx ùbar-n Langhez.pdf

Adobe Acrobat Dokument [12.0 KB]

 [Gasankh uebar n Langhez.pdf \(12.0 KiB\)](#)

Tönle Pieghevole

Tönle_Pieghevole.pdf

Adobe Acrobat Dokument [377.7 KB]

 [Toenle_Pieghevole.pdf \(377.7 KiB\)](#)

Bibliografia cimbra

Giovanni Rapelli, 1998

Rapelli_Giovanni_Bibliografia_cimbra_199

Adobe Acrobat Dokument [16.8 MB]

 [Rapelli_Giovanni_Bibliografia_cimbra_1998.pdf \(16,8 MiB\)](#)